

AUG 19 1971

3  
FOR REVIEW

CATALOGUE No.

32-013

MONTHLY - MENSUEL

## DOMINION BUREAU OF STATISTICS

OTTAWA - CANADA

Published by Authority of the Minister of Industry, Trade and Commerce

## BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE

Publication autorisée par le ministre de l'Industrie et du Commerce

Vol. 50, No. 6

Price: 10 cents, \$1.00 a year

Vol. 50 N° 6

Prix: 10 cents, \$1.00 par année

THE SUGAR SITUATIONSITUATION DU SUCRE

JUNE - 1971 - JUIN

In 1969 and 1970 DBS officers conducted extensive liaison with the sugar industry principals, and sugar data users to devise ways and means to up-date the "Sugar Situation" report. The revised format presents essentially the same information that was previously published plus expanded detail on types of sugar commodities marketed. The following comments are offered to assist the user.

En 1969 et 1970, les fonctionnaires du B.F.S. se sont tenus en étroite liaison avec les directeurs de l'industrie du sucre et les utilisateurs de données, en vue de trouver le moyen d'actualiser le bulletin sur la "Situation du sucre". La nouvelle présentation offre les mêmes renseignements qu'antérieurement, de même que de plus amples détails sur les diverses sortes de denrées sucrières vendues. Les définitions ci-après sont données pour la gouverne de l'utilisateur.

Table 1

Acquisitions; means deliveries or landings of raw or refined sugar in Canada.

Tableau 1

Acquisitions; s'applique aux livraisons ou les arrivages du sucre brut et raffiné au Canada.

Table 2

Stocks; comprise raw and refined sugar held at plant or other locations.

Tableau 2

Stocks; comprend le sucre brut et sucre raffiné détenu à l'usine ou en d'autres lieux.

Table 3

Production; comprises all refined sugars produced from raw cane sugar or from sugar beets.

Tableau 3

Production; comprend la totalité du sucre raffiné produit à partir de sucre brut ou de betteraves sucrières.

Table 4

Shipments; are defined as sales and means that volume of sugar moved to the consumer market. To arrive at a net shipment figure the quantity should be reduced by the volume reported at "Refined sugar purchased for further processing" shown in Table 1.

Liquid sugars are reported on a sugar solid content basis.

Tableau 4

Expéditions; soit la quantité de sucre mise en marché au niveau de la consommation. Pour obtenir le chiffre des expéditions nettes, il faut soustraire de la quantité le volume déclaré au poste "Sucre raffiné" acheté pour transformation ultérieure" du Tableau 1.

Les sucres liquides sont déclarés suivant le poids d'extrait solide.

Note: Any queries relevant to this survey should be directed to:

Meat, Dairy, Grain Mills and Beverages Unit,  
Manufacturing and Primary Industries Division,  
DBS Ottawa 3.

Nota: Veuillez adresser toute demande au sujet de la présente enquête à la:

Sous-section de la viande, de l'industrie laitière, des minoteries et des boissons; Divisions des industries manufacturières et primaires B.F.S.; Ottawa 3, Ont.

Manufacturing and Primary Industries Division

Division des industries manufacturières et primaires

August - 1971 - Août  
#307-781

The contents of this document may be used freely but DBS should be credited when republishing all or any part of it.

Le présent document peut être reproduit en toute liberté pourvu qu'on indique qu'il émane du B.F.S.

TABLE 1. Acquisitions

TABLEAU 1. Acquisitions

Description	June - 1971 - Juin		Year to date - Total cumulatif	
	Cane - Canne	Beet - Betterave	Cane - Canne	Beet - Betterave
	lb. - '000 - liv.			
Raw sugar (landings) - Sucre brut (arrivages) .....	205,283	-	712,326	-
Refined sugar purchased for further processing - Sucre raffiné acheté pour être conditionné .....	622	-	3,247	-
Refined sugar purchased for resale - Sucre raffiné acheté pour la revente comme tel .....	19	-	2,432	-

TABLE 2. Sugar - Stocks - June 1971

TABLEAU 2. Sucre - Stocks - Juin 1971

Description	Opening - D'ouverture	Closing - De fermeture
		lb. - '000 - liv.
Raw sugar - Sucre brut .....	21,687	226,277
Refined sugar; from raw sugar imported - Sucre raffiné; de sucre brut importé .....	200,798	206,331
Refined sugar; from Canadian sugar beets - Sucre raffiné; de betteraves à sucre canadiennes .....	124,761	98,929

TABLE 3. Production

TABLEAU 3. Production

Refined from - Raffiné de	June - 1971 - Juin	Year to date - Total cumulatif
		lb. - '000 - liv.
Raw sugar imported - Sucre brut importé .....	190,907	939,248
Sugar beets, Canadian - Betteraves à sucre canadiennes .....	-	-
Total .....	190,907	939,248

TABLE 4. Shipments  
TABLEAU 4. Expéditions

Description	June 1971 - Juin	Year to date - Total cumulatif
	lb. - '000 - liv.	
Raw sugar, cane - Sucre brut, canne .....	311	3,249
Raw sugar, beet - Sucre brut, betteraves .....	-	-
Refined sugar, from imported raw sugar - Sucre raffiné, de sucre brut importé:		
White sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres .....	124,831	651,087
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres .....	9,236	56,922
Icing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs .....	7,912	41,555
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops .....	44,035	182,972
Total .....	186,014	932,536
Refined sugar, from Canadian sugar beets - Sucre raffiné, de betteraves à sucre, canadiennes:		
White sugar, all kinds - Sucre blanc, tous genres .....	24,875	119,393
Soft sugar, all kinds - Sucre mou, tous genres .....	-	-
Icing sugar, with or without additives - Sucre à glacer avec ou sans additifs .....	957	5,127
Liquid sugar; sucrose, invert and syrups - Sucre liquide; saccharose, inverti et sirops .....	-	-
Total .....	25,832	124,520
Refined - Total - Raffiné .....	211,846	1,057,056





1010682949

TABLE 5. Shipments of Refined Sugar, Reported by Sugar (Sucrose) Processors 1970 and 1971

TABLEAU 5. Expéditions de sucre raffiné, rapporté par les conditioneurs de sucre (sacchrose) 1970 et 1971

	Beet sugar - Betteraves à sucre		Cane sugar - Sucre de canne		
	Domestic - Au pays	Export - Exportations	Domestic - Au pays	Export - Exportations	Total
	lb. - '000 - liv.				
<u>1970</u>					
January - Janvier .....	17,422	-	133,869	1,956	153,247
February - Février .....	16,793	-	135,194	1,510	153,497
March - Mars .....	18,269	-	145,717	2,368	166,354
April - Avril .....	19,503	-	154,266	2,786	176,555
May - Mai .....	16,659	-	148,597	2,366	167,622
June - Juin .....	26,753	-	181,647	2,771	211,171
July - Juillet .....	31,597	-	184,814	1,351	217,762
August - Août .....	28,013	-	179,879	2,066	209,958
September - Septembre .....	21,994	-	188,252	1,832	212,078
October - Octobre .....	14,529	-	169,333	3,330	187,192
November - Novembre .....	19,833	-	158,933	1,269	180,035
December - Décembre .....	19,050	-	139,497	2,516	161,062
Total .....	250,415	-	1,919,998	26,121	2,196,534
<u>1971</u>					
January - Janvier .....	17,618	-	131,899	1,933	151,450
February - Février .....	18,863	-	134,678	1,017	154,558
March - Mars .....	18,934	-	165,713	2,426	187,073
April - Avril .....	21,557	-	149,046	2,214	172,817
May - Mai .....	21,716	-	152,237	2,271	176,724
June - Juin .....	25,831	-	182,942	2,498	211,271
July - Juillet .....					
August - Août .....					
September - Septembre .....					
October - Octobre .....					
November - Novembre .....					
December - Décembre .....					
Total .....					

† Revised figures. - Nombres rectifiés